

---

**Nr. 06/Juni 2018**

**Rathaus-Öffnungszeiten:**  
vormittags Mo – Fr 08 – 12 Uhr  
nachmittags Di 14 – 16 Uhr / Do 14 – 18 Uhr  
Telefon: 0871/303-0  
www.markt-altdorf.de

Über <https://ris.komuna.net/altdorf/Home.mvc> gelangen Sie direkt zur Startseite unseres **Ratsinformationssystems**. Mit diesem System haben Sie die Möglichkeit, online Informationen über unsere kommunalen Gremien abzurufen.

**Projekt „Führerschein-Abo 70plus“ verlängert:**  
**Kostenlose Stadtbuskarte bei freiwilliger Abgabe des Führerscheins (für Personen ab 70 Jahre)**

Der Marktgemeinderat hatte 2016 beschlossen, sich an dem Projekt der Stadt Landshut für die Gewährung einer unentgeltlichen Halbjahres-Stadtbuskarte bei freiwilliger Abgabe des Führerscheins ab dem 70. Lebensjahr, anzuschließen. Dieses Projekt wurde zunächst auf 2 Jahre begrenzt, aber vor Kurzem **bis 31. Mai 2020 verlängert**.

Sollten auch Sie sich dazu entscheiden, Ihren Führerschein abgeben zu wollen, können Sie dies im Rathaus bei Frau Schenk Zimmer 1.7 tun. Sie müssen hierfür noch eine Verzichtserklärung unterschreiben. Der Markt Altdorf leitet Ihren Führerschein dann an die zuständige Behörde weiter. Im Anschluss wird Ihnen Ihre Halbjahreskarte dann direkt per Post von den Stadtwerken Landshut zugeschickt.

## Früherer Pinsdorfer Bürgermeister verstorben

Am 26. April ist Herr Bürgermeister a.D. Alfred Födinger unserer Partnergemeinde Pinsdorf im Alter von 77 Jahren verstorben.

Alfred Födinger war vielen Altdorfer Bürgerinnen und Bürger bekannt, da er bereits vor seiner Amtszeit als Pinsdorfer Bürgermeister (von 1989 bis 2002) als Fremdenverkehrsobmann der Gemeinde Pinsdorf zahlreiche gemeinsame Veranstaltungen organisierte und begleitete.

Am Gedenkgottesdienst in der Pfarrkirche Pinsdorf nahm auch eine Altdorfer Abordnung mit Bürgermeister Helmut Maier teil.

Der Markt Altdorf wird Bürgermeister a.D. Alfred Födinger ein ehrendes Andenken bewahren.

## **Freiwilligenagentur Landshut**

Dominik-Brunner-Weg 1, 84030 Landshut, Tel. 0871 20662730

Dr. Elisabeth-Maria Bauer (Geschäftsführung)

info@freiwilligen-agentur-landshut.de

Sprechzeiten: Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, 8 bis 12 Uhr, sowie nach Vereinbarung

FREIWILLIGEN AGENTUR LANDSHUT



## Helfer für die Afrikatage gesucht

Vom 13. bis zum 15. Juli werden in Landshut wieder die beliebten Afrikatage gefeiert. Für die Veranstaltung, aber auch für einen Tag Auf- bzw. Abbau direkt davor und danach werden Unterstützer gesucht.

Mögliche Aufgaben sind: beim Zeltaufbau helfen, während des Festes Tische wischen/abräumen, beim Kinderprogramm unterstützen, dekorieren oder beim Bier- und Weinausschank helfen. Sie übernehmen eine feste Schicht oder packen als Springer an, wo gerade Hilfe benötigt wird. Wenn Sie aufgeschlossen und tatkräftig sind, sich engagieren möchten, ohne sich längerfristig festzulegen, und in einem großen und bunten Team mitarbeiten möchten, sind Sie hier genau richtig.

Interessenten melden sich bitte bei der fala, Tel. 0871/20662730 oder Email: hs@freiwilligen-agentur-landshut.de.

## Neue Busfahrpläne für den Landkreis Landshut

In der Kasse (Zi.Nr. 0.13) des Rathauses Altdorf sind ab sofort die aktuellen Busfahrpläne 2018 für den Landkreis Landshut (nicht Stadtbusse) gegen eine Gebühr von 0,50 € erhältlich.

## Ferienprogramm 2018

Auch dieses Jahr wird wieder ein Ferienprogramm angeboten. Sie können die Veranstaltungen bequem von zu Hause aus online buchen.

Das heurige Ferienprogramm mit genauen Beschreibungen der einzelnen Angebote finden Sie über die Startseite des Marktes [www.markt-aldorf.de](http://www.markt-aldorf.de) oder direkt unter [www.unser-ferienprogramm.de/aldorf](http://www.unser-ferienprogramm.de/aldorf)

Die Veranstaltungsübersicht liegt auch in Papierform dieser Altdorfer Information bei und ist an der Rathauspforte erhältlich.

**Anmeldungen** können Sie ab dem **2. Juli 2018 um 8 Uhr** vornehmen.

Für die Anmeldung ist in jedem Fall eine Registrierung notwendig. Die Log-In Zugänge aus dem letzten Jahr sind nicht mehr hinterlegt. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir die Teilnahmegebühren per Lastschrift abbuchen. Anmeldungen sind daher nur möglich, wenn die Bankverbindung (IBAN und BIC) angegeben wird. Sie haben auch die Möglichkeit, die Anmeldung mit dem Smartphone vorzunehmen. Über die Altdorf-App ist dies über den Menüpunkt Service Ferienprogramm möglich.

Sollten Sie keine Möglichkeit für eine Online Anmeldung haben, können Sie gerne zu uns ins Rathaus auf Zimmer Nr. 1.7 (1. Stock) kommen. Wir nehmen dann die Anmeldung für Sie online vor.

## Aktueller Mietspiegel 2018 ist online

Der Markt Altdorf hat vor zwei Jahren einen Mietspiegel erstellen lassen, der nun für dieses Jahr fortgeschrieben wurde. Ein Mietspiegel dient als Orientierungshilfe zur Miet-Preisfindung und sollte darum in erster Linie als Richtschnur gewertet werden.

Den aktuellen Mietspiegel für Altdorf erhalten Sie an der Rathauspforte oder finden ihn als Druckversion oder **zum Online-Berechnen** auf <https://markt-aldorf.de/mietspiegel-online>.



## **1,2,3,Tanzmäuse kommt herbei! Mit Tanzen, Spielen, Singen – Kann der Mäusespaß beginnen!**

Die Tanzmäuse bestehen bereits seit Anfang 2012 und sind eine Kindertanzgruppe für Kinder im Alter von 4-6 Jahren. Immer im September starten max. 20 Kinder in die neue Saison, in der sie neben sehr viel Spaß auch 3-5 Tänze aus dem Bereich Showtanz u. Kinderzumba erlernen.

Die Stunde beginnt immer mit einer kurzen Aufwärmphase, wobei dabei sehr viel Augenmerk auf Gleichgewichtsübungen gelegt wird. Damit die Tanzmäuse ihr Können auch der breiten Öffentlichkeit vorstellen können, nehmen wir während der Saison an diversen Veranstaltungen teil, wie z.B.:

- Jahresendfeier der Turn- und Tanzabteilung der DJK Altdorf
- Kehraus in der Ziegelei
- Tanzfestival der DJK Altdorf
- Marktfest des Marktes Altdorf

**WIR HABEN NOCH PLÄTZE FREI!**

**FRAGEN** bitte an [henny.schuetz@gmx.de](mailto:henny.schuetz@gmx.de) oder 0170 1161455  
Trainingszeiten: Dienstags von 15.00 - 16.00 Uhr im Spiegelsaal der Doppelturnhalle

**ANMELDUNGEN** für 2017/2018 BITTE UNTER  
[www.djkaltdorf/Kindertanz/Die Tanzmäuse/ANMELDEFORMULAR](http://www.djkaltdorf/Kindertanz/Die_Tanzmaeuse/ANMELDEFORMULAR)

### Informationen zum Verkehrserziehungstag „Hallo Auto“,

**der am Mittwoch, 06.06.2018, mit den 5. Klassen in der Thüringerstraße 10 (vor der Feuerwehr) durchgeführt wird:**

Das Programm „Hallo Auto“ trägt wesentlich dazu bei, Schülerinnen und Schülern – vor allem der Jahrgangsstufen 5 und 6 – kritische Situationen im alltäglichen Straßenverkehr zu verdeutlichen. Sie sollen Unfallgefahren erkennen und durch vorausschauendes Handeln richtig reagieren.

In zwei Schulstunden haben Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, mit einem ausgebildeten Moderator des ADAC und mit ihrem Verkehrserzieher beziehungsweise Klassenlehrer reale Verkehrssituationen handlungsorientiert zu erleben. Die Kinder lernen vor allem durch praktische Übungen und Demonstrationen. Sie erleben den Zusammenhang

zwischen Geschwindigkeit, Reaktionszeit und Bremsweg, auch in Abhängigkeit von verschiedenen Fahrbahnzuständen, und können so den Anhalteweg von Fußgängern und Fahrzeugen besser einschätzen. Sie lernen auch die Gefahr der Ablenkung durch Smartphone und Kopfhörer kennen. Als Mitfahrer im ADAC Aktionsauto lernen sie bei einer Vollbremsung die lebensrettende Bedeutung der ordnungsgemäßen Sicherung im Fahrzeug kennen.

Die Aktion „Hallo Auto“ wird mit finanzieller Unterstützung der Michelin durchgeführt. Pro Jahr nehmen an diesem Programm bundesweit über 130.000 Schülerinnen und Schüler teil.

### Zur Erinnerung:

#### **Verordnung regelt nachbarschaftliches Verhalten zu ruhestörenden Haus- und Gartenarbeiten**

Gemäß dieser Verordnung dürfen ruhestörende Arbeiten nur zu folgenden Zeiten ausgeführt werden:

**Montag bis Freitag: von 08:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 19:00 Uhr**

**Samstag: von 08:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr**

An Sonntagen und an gesetzlichen Feiertagen sind derartige Haus- und Gartenarbeiten grundsätzlich verboten. Bei der Benutzung von Musikinstrumenten, Musikwiedergabegeräten usw. ist die Lautstärke so zu gestalten, dass andere, besonders im Zeitraum von 22.00 Uhr bis 08:00 Uhr morgens, nicht unzumutbar gestört werden. Zur Vermeidung von Beschwerden und Ärger durch allgemeine Lärmbelästigungen wie handwerkliche Betätigung, Rasenmähen, laute Musik usw. appellieren wir aber auch immer an die Vernunft – und zwar von beiden Seiten.

**Grundregel:** Jeder hat sich so zu verhalten, dass andere nicht mehr als nach den Umständen unvermeidbar durch Lärm belästigt und beeinträchtigt werden.

Diese Verordnung gilt jedoch nicht für gewerbliche Arbeiten. Das heißt, dass auf Baustellen und in Gewerbebetrieben nach landes- und bundesrechtlichen Immissionsvorschriften gearbeitet werden kann. Eine Mittagsruhe ist hier nicht verordnet. Die Tageszeit beginnt um 07:00 Uhr und endet um 22:00 Uhr (Montag bis Samstag).

## Familienbildung bei Menschenskinder e.V.

Auskunft und Anmeldung unter 0871-966 15 62  
Infos auch unter [www.menschenskinder-ev.de](http://www.menschenskinder-ev.de)

<b>Montag 04. 06.</b> 10 bis 12 Uhr	„ <b>Stillrunde</b> “ Miteinander reden und voneinander lernen. Offener Treff. Leitung: Christa Gabel, Still- und Laktationsberaterin
<b>Samstag 09.06.</b> 9 bis 17.30 Uhr	„ <b>Erste Hilfe-Kurs am Kind</b> “ Kurs zum Erlernen der wichtigsten Hilfsmaßnahmen bei Säuglingen und Kleinkindern.
<b>Montag 11.06.</b> 15 bis 17 Uhr	„ <b>Zwilling meets Zwilling</b> “. Offener Treff für Mehrlingseltern mit der Möglichkeit zum Austausch (mit Kinderbetreuung).
19.30 bis 22 Uhr	„ <b>Wie persistierende frühkindliche Reflexe Bewegung und Lernen beeinflussen</b> “. Leitung: Christine Kappen
<b>Dienstag 12.06.</b> 15.30 - 17 Uhr	„ <b>Coffee to stay</b> “ offener Treff für Eltern m. Kindern jegl. Alters. Für Erziehungsfragen steht eine kompetente Fachkraft zur Verfügung.
19.30 - 21.30 Uhr	„ <b>Stimmungskrisen nach der Geburt</b> “. Hilfe für Mütter mit postpartalen Depressionen (3 Treffen). Anmeldung bei Ruth Pörnbacher, 0871-3125
<b>Mittwoch 13. 06.</b> 19.30 bis 22 Uhr	„ <b>Muss ich immer erst laut werden? Wege aus der Brüllfalle</b> “ Wie Erziehen ohne Schimpfen und Schreien klappt. Leitung: Sandra Hansen
<b>Donnerst. 14.06.</b> 19.30 bis 22 Uhr	„ <b>Abenteuer Pubertät</b> “. Wie Eltern den Spagat zwischen Festhalten und Loslassen schaffen. Leitung: Heidi Walter
<b>Freitag 15.06.</b> 9.30 bis 11 Uhr	„ <b>Frühstückstreff für Eltern mit Baby</b> “ offenes Treffen (Babys bis Krabbelalter; keine Anmeldung erforderlich)
<b>Montag 18. 06.</b> 10 bis 12 Uhr	„ <b>Stillrunde</b> “. Offener Treff. Leitung: Christa Gabel, Still- und Laktationsberaterin
19.30 bis 22 Uhr	„ <b>Große Kinder – Die wichtigen Jahre zwischen 6 und 10</b> “ Was brauchen Kinder im Grundschulalter? Leitung: Ruth Pörnbacher
<b>Mittwoch 20. 06.</b> 15.30 bis 17 Uhr	<b>Miniclub im Sommer: „Pack die Badehose ein!“</b> Spielgruppe für Eltern mit Kindern zwischen 1 1/2 und 2 1/2 Jahren (fünf Treffen).
19.30 bis 22 Uhr	„ <b>Zwischen zwei Welten</b> “ Kinder im medialen Zeitalter. Wie Kinder die Medien beherrschen und nicht umgekehrt. L.: Heidi Walter
<b>Freitag 22. 06.</b> 9 bis 10 Uhr	„ <b>Harmonische Babymassage</b> “ Start eines neuen Blocks mit 5 Treffen (ab der 6. Woche bis zum Krabbelalter). L: Maria Haslinger
9.30 bis 11 Uhr	„ <b>Die Kraft der Kügelchen – Homöopathie für Eltern</b> “ Offener Treff Leitung: Carmen Winkelmann (keine Anmeldung erforderlich)
<b>Montag 25. 06.</b> 9 bis 12 Uhr	„ <b>Getragene Kinder – erleichterte Eltern</b> “ Vorstellung von Trage-Techniken; Gelegenheit zum Ausprobieren. Leitung: Christa Gabel
<b>Dienstag 26. 06.</b> 15.30 bis 17 Uhr	„ <b>Coffee to stay</b> “ offener Treff für Eltern mit Kindern jeglichen Alters. Für Erziehungsfragen steht eine kompetente Fachkraft zur Verfügung.
19 bis 22 Uhr	„ <b>Kinder zu starken Persönlichkeiten erziehen</b> “ (2 Treffen). Was Eltern dazu beitragen können. Leitung: Christine Luginer

Außerdem: unterschiedliche fortlaufende Kurse, Unterstützungs- und Beratungsangebote. Auskunft/Anmeldung: 0871-966 15 62 oder [www.menschenskinder-ev.de](http://www.menschenskinder-ev.de)

## Kontrollieren Sie Ihre Buchsbäume!!! Buchsbaumzünsler auf den Altdorfer Friedhöfen

Das Ausmaß der Schäden, die der **Buchsbaumzünsler (ein importierter Schmetterling aus Ostasien)** in den letzten Wochen auf dem Friedhof angerichtet hat, ist so groß, dass vielen Grabnutzungsberechtigten keine andere Möglichkeit mehr bleibt, als die Buchsbäume von Ihren Gräbern zu entfernen. Dem Schädling Herr zu werden, ist aufgrund des derzeitigen hohen Befalls und der Widerstandsfähigkeit der Insekten nur sehr schwer möglich.

Auch in Ziergärten ist der fremdländische Buchsbaumzünsler einer der gefürchtetsten Schädlinge überhaupt: In einigen Teilen Deutschlands wurden mancherorts ganze Straßenzüge kahlgefressen. Der Buchsbaumzünsler kann bis zu vier Mal im Jahr Eier legen – bis zu 300 auf einen Schlag. Dies macht es daher unmöglich, vorbeugend einen Befall abzuwenden. Meist erkennt man einen Befall durch einen Buchsbaumzünsler erst dann, wenn Raupen ersichtlich sind. Jedoch ist es zu diesem Zeitpunkt meist schon zu spät. Die Bekämpfung mit einem im Handel umweltverträglich erhältlichen Pflanzenschutzmittel hilft nur gegen die Raupen, nicht jedoch gegen die abgelegten Eier.

Um die noch nicht befallenen Buchsbäume zu schützen, bittet die Friedhofsverwaltung daher die Grabnutzungsberechtigten, beschädigte Buchsbäume auf jeden Fall zu entfernen und -in luftdichten Tüten verpackt- in den Restmülltonnen am Friedhof zu entsorgen. Bitte werfen Sie den Buchs nicht in die Grüngutbehälter, da sich hier der Buchsbaumzünsler weiter vermehren kann





# Sonnwendfeuer

der **FF Altdorf**

**22. Juni 2018**  
**ab 18.00 Uhr**

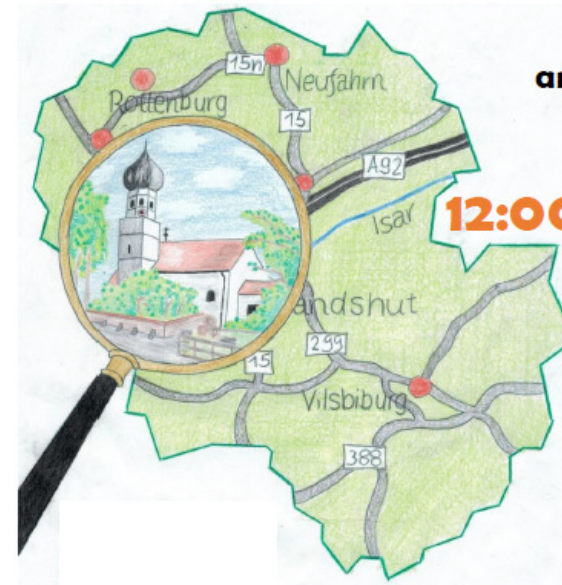
**Alte Ziegelei Altdorf**

**Für das leibliche Wohl:**  
**Grillschmankerl, Käse,**  
**Kaffee und Kuchen**  
**Für die Kinder: Hüpfburg, Rundfahrten**

Alle Infos auch auf unserer neuen Homepage: [www.ffw-altdorf.de](http://www.ffw-altdorf.de)



## Bildersuchwanderung



am **So, 08.07.18**

Startzeiten von

**12:00 - 16:00 Uhr**

Preisverleihung

**18:00 Uhr**

am „**Alten**

**Schulhaus“**

**Hochwertige  
Preise für jeden!**

**Für Verpflegung ist gantztägig gesorgt**

Teilnahmebedingungen:

- Maximale Teamgröße 5 Personen
- Teilnahmegebühr pro Team 10€
- Anmeldung und mehr Infos bei Angelina Oswald oder unter [mail@kljb-pfettrach.de](mailto:mail@kljb-pfettrach.de)

**Wir freuen uns auf EUCH**

**KLJB Pfettrach**

*Eine Information der LAKUMED- Kliniken*

**Die Entwicklung der Altersmedizin entscheidend geprägt  
Prof. Dr. Klaus Timmer erhielt Ehrenmedaille des Landkreises  
für Verdienste um Schlossklinik**

**Landshut / Rottenburg.** „Alle Menschen wollen alt werden, aber keiner will es sein“, sagte Prof. Dr. Ekkehard Sauer, ehemaliger Ärztlicher Direktor am Krankenhaus Landshut-Achdorf, anlässlich der Verabschiedung von Prof. Dr. Klaus Timmer, bis zum Jahreswechsel Chefarzt der Schlossklinik Rottenburg. Landrat Peter Dreier und Dr. Marlis Flieser-Hartl, geschäftsführende Vorstandsvorsitzende der LAKUMED Kliniken, dankten Prof. Dr. Timmer dafür, als einer der ersten in Bayern die Bedeutung der Altersmedizin erkannt und durch seinen Einsatz die Geriatrie, eine wesentliche Säule der medizinischen Versorgung, geprägt zu haben.

„Sie haben viele Krankheiten gebessert und sich besonders für die Geriatrie, die Versorgung der älteren Bürger in der Region eingesetzt“, sagte Landrat Peter Dreier. „Es ist ihnen gelungen, Akutmedizin und geriatrische Rehabilitation unter einem Dach zu vereinen und damit in ihrer Berufung als Arzt die größte Kulturleistung zu erfüllen: zufriedene alte Menschen“, so Landrat Dreier. Als Zeichen des Dankes für den unermüdlichen Einsatz im Sinne der Altersmedizin sowie für seine intelligenten und weitsichtigen Entscheidungen für die Schlossklinik überreichte Landrat Dreier die Ehrenmedaille des Landkreises.

„Den Beruf als Arzt habe ich aus Berufung gewählt und ich bin mit tiefer Dankbarkeit meinen Lehrern und Wegbegleitern verbunden“, sagte Prof. Dr. Klaus Timmer und dankte für die entgegengebrachte Wertschätzung. „27 Jahre als Chefarzt bedeuten rein rechnerisch neun Jahre durchgehend Rufbereitschaft“, sagte Timmer schmunzelnd. Er dankte den Oberarzt-Kollegen sowie den Niedergelassenen Dr. Reinhold Wallner und Dr. Franz Hackl für die fachärztliche Unterstützung und die besondere Zusammenarbeit. Weitere Dankesworte richtete Timmer an seine Frau Evi sowie das gesamte Team der Schlossklinik Rottenburg.

„Dr. Peter Euler wird auf vorhandene Bausteine aufbauen und diese mit seiner ausgeprägten Fachkenntnis weiterentwickeln“, sagte Dr. Marlis Flieser-Hartl und begrüßte Dr. Peter Euler offiziell als neuen Chefarzt der Schlossklinik Rottenburg. „Als Internist, Neurologe und Geriater haben sie eine ganz besondere Bedeutung für die Schlossklinik“, so Dr. Flieser-Hartl.

Den ausführlichen Bericht über den Chefarztwechsel an der Schlossklinik Rottenburg finden Sie unter [www.lakumed.de](http://www.lakumed.de).

Pfarrei  
Mariä Heimsuchung  
Altdorf



Einladung zum

# Pfarrfest

am Sonntag, 01. Juli 2018  
in der Alten Ziegelei, Rottenburgerstr. 24

Beginn: 10.00 Uhr mit Gottesdienst  
Ende: ca. 16.00 Uhr

Angeboten werden:  
Grillspezialitäten, Getränke, Kaffee und Kuchen,  
Kinderprogramm, Flohmarkt, Tombola, Eine-Welt-Waren

## Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Der Erlös geht an die Partnerpfarrei Garissa  
und die Ministranten

Veranstalter: Pfarrgemeinderat + Ministranten + Frauenbund  
Pfarrei Altdorf: Dekan-Wagner-Str. 6, 84032 Altdorf, Tel.: 0871/31731



# 21. SÄNGERFEST

des Männerchores Altdorf e.V.

am 30. Juni 2018 im Ziegeleistadel Altdorf



*Mitwirkende:*

Chorgemeinschaft Vilsheim-Gundihausen

Singkreis Vilshofen

Männerchor Altdorf e.V.

und als spezielle Gäste:

Gospelsingers Landshut

mit Chorleiter Eric Bond

(Gospels in deutscher Sprache)

Beginn ab 18.00 Uhr

mit Festbetrieb und der Jugendbläserklasse

Singbeginn 19.00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Der Eintritt ist frei

## Hinweise zum Thema Autowaschen

### 1. Allgemeine Vorbemerkungen

Bei der Wagenwäsche sammeln sich im Abwasser angespülte Reinigungsmittel, Öle, Fette, Ruß, Schwermetallstäube etc. Daher sind bei der Ableitung die Grundsätze des Gewässerschutzes zu beachten.

Das Wasserrecht verpflichtet in § 1a Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) jedermann bei Maßnahmen, mit denen Einwirkungen auf ein Gewässer (Grundwasser oder Oberflächengewässer) verbunden sein können, die nach den Umständen er-

forderliche Sorgfalt anzuwenden, um eine Verunreinigung des Wassers und eine sonstige nachteilige Veränderung seiner Eigenschaften zu verhüten.

Somit sollte die Autowäsche aus Gründen des Gewässerschutzes in einer Autowaschanlage bzw. auf einem hierfür zugelassenen Selbstbedienungswaschplatz erfolgen. Waschanlagen und -plätze arbeiten ressourcenschonend und führen das Wasser im Kreislauf. Außerdem sind diese Anlagen üblicherweise mit Schlammabtrennung, Öl-/ Benzinabscheidern und Filtern zur Abtrennung der Schmutzstoffe ausgestattet.

### 2. Autowaschen auf öffentlichen Straßen und Plätzen

Dies stellt vorwiegend ein verkehrsrechtliches Problem dar.

Das Autowaschen auf öffentlichen Straßen ist kein Verkehrsvorgang. Ein Auto, das gewaschen wird, stellt insoweit ein Verkehrshindernis im Sinne des § 32 der Straßenverkehrsordnung (StVO) dar. Wegerechtlich handelt es sich um eine Sondernutzung, und zwar um eine unerlaubte Sondernutzung im Sinne des Art. 18a Bayerisches Straßen- und Wegerecht (BayStrWG), für die eine Erlaubnis auch nicht erteilt werden kann.

Darüber hinaus ist es nach Art. 32 Abs. 1 Satz 1 StVO verboten, die Straßen zu benetzen, wenn dadurch der Verkehr gefährdet oder erschwert werden kann. Die Voraussetzungen des § 32 Abs. 1 Satz 1 StVO sind z. B. dann erfüllt, wenn ein Auto auf öffentlichen Straßen, Wegen oder Plätzen bei Frostgefahr gewaschen wird, da dann durch Glatteisbildung eine Gefährdung oder Erschwernis des Verkehrs auftreten kann.

Das Fahrzeugwaschen auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen ist auch aufgrund der vom Markt Altdorf gemäß Art. 51 Abs. 4 BayStrWG erlassenen Rechtsverordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen verboten.

Aus wasserwirtschaftlicher Sicht ist hier neben der grundsätzlichen Sorgfaltspflicht die Entwässerungssatzung zu beachten. Im Markt Altdorf erfolgt die Entwässerung überwiegend im sog. Trennentwässerungssystem. Somit wird Niederschlagswasser u. a. von Verkehrsflächen in ein Oberflächengewässer eingeleitet bzw. versickert und gelangt schließlich ins Grundwasser. Dies bedeutet, dass die Oberflächenentwässerung im Markt Altdorf grundsätzlich nicht einer Kläranlage zugeleitet wird.

### 3. Autowaschen auf Privatgrundstücken

Sofern ein öffentlicher Regenwasserkanal nicht betroffen ist, versickert das Abwasser auf dem Privatgrundstück oder gelangt möglicherweise direkt in ein Oberflächengewässer. Aus Sicht des Gewässerschutzes ist die Autowäsche auf Privatgrundstücken nur unter folgenden Bedingungen hinnehmbar:

Das Fahrzeug ist mit klarem Wasser und mechanischen Hilfsmitteln ohne Zusatz von chemischen Reinigungsmitteln (z. B. Kaltreiniger) zu reinigen.

Es darf nur eine Oberwäsche der Karosserie durchgeführt werden. Eine Motorwäsche sowie das Waschen von Ladeflächen und Laderäumen, die zum Transport wassergefährdender Stoffe verwendet werden, sind nicht zulässig.

Heißwasserhochdruckreiniger bzw. Dampfstrahlgeräte dürfen nicht verwendet werden.

Das Waschwasser ist über die belebte Bodenzone zu versickern, darf keinem Versickerungsschacht zufließen bzw. darf nicht direkt in ein Oberflächengewässer eingeleitet werden.

# SONNWEIENFEUER DER KLJB EUGENBACH

Die KLJB Eugenbach lädt recht  
herzlich zum Sonnwendfeuer ein.

Wann:

**16.06.2018 - 18 Uhr**

Wo:

**Parkplatz der  
Eugenbacher Kirche**

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.



MIA GFREIN  
UNS AUF  
EICH!

## Vortrag zum Thema "Geschwisterliebe-Geschwisterrivalität"

Die katholischen Kindergärten St. Georg Eugenbach, St. Josef Altdorf und St. Michael Pfettrach laden in Zusammenarbeit mit dem Christlichen Bildungswerk Landshut zu einem öffentlichen Elternabend ein.

Es spricht von der katholischen Elternschaft am

**Mittwoch, den 20. Juni 2018 um 19.30 Uhr**

im Kindergarten St. Georg Eugenbach,

Espenstraße 2, 84032 Altdorf, Tel. 0871/3 11 33,

Frau Diplom-Sozialpädagogin Martha Altweck-Glöbl über das Thema  
"Geschwisterliebe-Geschwisterrivalität".

## Juni 2018

15.06. Fr.	15:30 Uhr	Fahrt nach Fraunberg/Erding: Architekt Oberpriller führt durch den neuorganisierten Ortskern. Anmeldung: 0871/2755651	Bund Naturschutz OG Altdorf
16.06. Sa.	18.00 Uhr	Sonnwendfeuer am Kirchenpark- platz Eugenbach	KLJB Eugenbach
16.06. Sa.	18.30 Uhr	Sonnwendfeuer am Platz neben dem Pfettracher Sportplatz	Pfettrachtaler Schützen e.V.
16.06. Sa.	ab 11.00 Uhr	Gartenfest im Schützenheim Otrembahalle	Hubertusschützen Altdorf
22.06. Fr.	18.00 Uhr	Sonnwendfeuer Ziegeleigelände	FF Altdorf
23.06. Sa.	ganztägig	Leichtathletik-Kreismeisterschaft am Sportplatz	DJK SV Altdorf e.V.
23.06. Sa.	10.00 Uhr	Gegenbesuch zum Pilgerweg Enghausen, Treffpunkt: Haus der Begegnung	Pfarrei Altdorf
23.06. Sa.	12-20 Uhr	Grillfest, Ziegelei	Verein Deutsche aus Rumänien
23.06. Sa.	18.30 Uhr	Ausweichtermin für Sonnwend- feuer	Pfettrachtaler Schützen e.V.
23.06. Sa.	12.00 Uhr	Grillfest am Ziegeleigelände	Verein Deutsche aus Rumänien
24.06. So.	14.00 Uhr	3. offener Sonntag im Museum Altdorf	Heimat- und Mu- seumsverein
24.06. So.	11.00 Uhr	Fischerfest, Ziegelei Altdorf	Anglerverein Alt- dorf
30.06. Sa.	18.00 Uhr	Sängerfest im Ziegeleistadl	Männerchor Alt- dorf e.V.



30.06.+ 01.07. Sa+So	ganztägig	Sommerfest SC Pfettrach am Sportgelände SCP mit Allianz-Junior CIP D-Jug, E-Jug. etc.	SC Pfettrach e.V.
----------------------------	-----------	---	-------------------

## Juli 2018

30.06.+ 01.07. Sa+So	ganztägig	Sommerfest SC Pfettrach am Sportgelände SCP mit Allianz-Junior CIP D-Jug, E-Jug. etc.	SC Pfettrach e.V.
01.07. So.	08.00 Uhr	Vereinsausflug an den Brombachsee	RKZV-B 610 Markt Altdorf e.V.
01.07. So.	<b>10.00 Uhr</b>	Gottesdienst auf dem Ziegeleigelände, anschl. Pfarrfest mit Flohmarkt des KDFB Altdorf	Pfarrei Altdorf
02.07. Mo.	16.00 Uhr	Kirchenführung Frauenkirche mit Ernst Gruß zum Patrozinium von Mariä Heimsuchung	Heimat- und Museumsverein
02.07. Mo.	18.30 Uhr	Patrozinium in der Frauenkirche	Pfarrei Altdorf
07.07. Sa.	12.00 Uhr	Kronenfest am Ziegeleigelände	Siebenbürger Sachsen
08.07. So.	12.00 Uhr	Bildersuchwanderung durchs Dorf, Start am Alten Schulhaus	KLJB Pfettrach
08.07. So.	08.00 Uhr	4. Altdorfer Ziegeleicup, Ziegelei	Isartaler Bogenschützen
08.07. So.	12.00 Uhr	Grillfest am Feuerwehrgerätehaus	FF Eugenbach
13.07. Fr.	10.00 Uhr	Firmung in Neu St. Nikola durch Domkapitular Frühmorgen	Pfarrei Altdorf
13.07. Fr.	18.00 Uhr	Grillfest, Ziegeleistadl	Männerchor Altdorf e.V.
13.07. Fr.	20.00 Uhr	Monatsversammlung im Gasthaus Schwaiger	RKZV-B 610 Markt Altdorf e.V.
<b>14.07. Sa.</b>		<b>Marktfest am Gries</b>	<b>Markt Altdorf</b>
15.07. So.	10.30 Uhr	Sommerfest mit Gottesdienst und Brack'l-Turnier am SCP-Sportplatzgelände	KSK Pfettrach

07/Juli: Abgabeschluss für Beiträge von Vereinen und kommunalen Einrichtungen, die sich für die Altdorfer Information eignen, ist der **22.06.2018**.  
Dateianhänge von E-Mails können **nur im pdf-Format** empfangen werden.